



PFAS і власні свердловини: поширені запитання

331-689 • Updated September 2022 Ukrainian

Що таке PFAS?

Perfluoroalkyl and Polyfluoroalkyl Substances (PFAS, перфторалкільні та поліфторалкільні хімічні речовини) – це велика група хімічних речовин, які використовуються з 1940-х років. З них виготовляють різноманітні неадгезивні та стійкі до плям і вологи споживчі товари, як-от пакування для харчових продуктів, килими, верхній одяг і пательні з протипригарним покриттям. Через свої особливі властивості PFAS широко застосовуються в багатьох інших галузях промисловості. У штаті Вашингтон через використання особливого різновиду вогнегасної піни відбувається забруднення ґрунтових вод речовинами PFAS у кількох районах. Ми занепокоєні проблемою PFAS, оскільки ці речовини не розкладаються природним шляхом і можуть зашкодити здоров'ю людини.

Як дізнатися, чи містяться PFAS у моїй воді?

Дізнайтеся в місцевому управлінні охорони здоров'я, чи було виявлено PFAS у ґрунтових водах вашого району. Якщо ви живете неподалік від забрудненої ділянки, вам буде простіше визначити, чи варто проводити аналіз води. Єдиний спосіб отримати точну відповідь – це зробити аналіз води. З цією метою потрібно знайти лабораторію, акредитовану Department of Ecology (Департамент екології) штату для проведення перевірок на вміст PFAS у питній воді. [Список акредитованих лабораторій \(331-700\)](#) опубліковано на нашому вебсайті. Ретельно дотримуйтеся вказівок лабораторії щодо того, як збирати зразки води й надсилати їх на аналіз.

Коли варто вживати заходів?

Якщо за результатами аналізу вміст PFAS у воді перевищує критичний рівень, визначений у штаті Вашингтон, потрібно вжити заходів, щоб кількість PFAS стала меншою за показники рівнів SAL для довгострокового споживання води.

У жовтні 2021 року Washington State Board of Health (Рада з питань охорони здоров'я в штаті Вашингтон) установила показники рівнів State Action Level (SAL, рівень забруднення, за якого потрібно вживати заходів) для п'яти PFAS.

Показники рівнів SAL для PFAS було встановлено з метою захисту здоров'я людей протягом багатьох років споживання води. Вони також визначають обсяг споживання води для вразливих груп населення протягом коротших періодів (місяців).

Розробка медичних рекомендацій триває, оскільки науковці отримують усе більше даних про вплив PFAS на здоров'я. У червні

2022 року Environmental Protection Agency (EPA, Агентство з охорони навколишнього середовища) анонсувало нові тимчасові медичні рекомендації. Тепер згідно із цими рекомендаціями будь-які помітні

Тип PFAS	Показник SAL у частинах на трильйон (ppt)*
Perfluorooctanoic acid (PFOA, перфтороктанова кислота)	10
Perfluorooctane sulfonic acid (PFOS, перфтороктансульфонова кислота)	15
Perfluorohexane sulfonic acid (PFHxS, перфторгексансульфонова кислота)	65
Perfluorononanoic acid (PFNA, перфторнонанова кислота)	9
Perfluorobutane sulfonic acid (PFBS, перфторбутансульфонова кислота)	345

* Частини на трильйон – це те саме, що нг/л у результатах аналізу води.

рівні вмісту PFOA й PFOA в питній воді можуть викликати потенційні проблеми зі здоров'ям, якщо вживати її протягом багатьох років. Хоча досі триває науковий огляд цих рекомендацій, люди можуть виявити бажання вжити заходів у разі виявлення будь-яких PFOS і PFOA.

Як знизити вміст PFAS у питній воді?

- Можна встановити вдома фільтр, щоб зменшити вміст PFAS у воді. Див. наш інформаційний бюлетень із переліком фільтрів PFAS.
- З іншого боку, можна під'єднатися до найближчої комунальної системи водопостачання, у якій не міститься PFAS, або пробурити власну свердловину.
- Зверніться до окружного департаменту охорони здоров'я, щоб дізнатися про доступні варіанти.

Чи варто вживати воду з альтернативних джерел (як-от бутильовану воду) і готувати на ній їжу, доки вміст PFAS не стане нижчим за показники SAL?

Якщо у вашому домогосподарстві мешкають **маленькі діти й вагітні жінки або жінки, які годують груддю**, радимо використовувати альтернативне джерело води для пиття, приготування їжі та дитячих сумішей, коли вміст PFAS перевищує показники SAL. Ці групи людей п'ють більше води на фунт ваги як порівняти з іншими та можуть бути особливо чутливими до шкідливого впливу PFAS на здоров'я.

Крім того, бутильована вода може стати непоганим короткостроковим рішенням для тих, хто бажає зменшити вплив PFAS на свій організм, доки не буде знайдено довгострокове рішення. Загалом, що швидше ви зменшите вплив PFAS, то раніше ваш організм почне очищатися від них.

Якщо ви використовуєте бутильовану воду як альтернативне джерело води, шукайте марки, які проходять очищення водяними фільтрами. PFAS було виявлено в деяких марках бутильованої води.

Чи можна кип'ятити воду, щоб очистити її від PFAS?

Ні, кип'ятіння не допоможе очистити воду від PFAS.

Чи можна приймати ванну, якщо в моїй проточній воді є PFAS?

Так. PFAS, які містяться в проточній воді, майже не проникають крізь шкіру. PFAS не мають суттєвого впливу на вас через прийняття душу або ванни.

Чи можна мити посуд або прати одяг, якщо в моїй проточній воді є PFAS?

Так. PFAS не мають суттєвого впливу на вас через прання одягу або миття посуду.

Додаткова інформація

Якщо у вас є певні проблеми зі здоров'ям, проконсультуйтеся з лікарем.

Щоб дізнатися докладніше про PFAS, завітайте на [вебсторінку про PFAS](#) (англійською мовою), на якій міститься додаткова інформація та посилання на інші ресурси.



Щоб отримати цей документ в іншому форматі, зателефонуйте за номером 1-800-525-0127. Клієнтів із глухотою або з ослабленим слухом просимо телефонувати за номером 711 (Washington Relay) або писати на адресу електронної пошти civil.rights@doh.wa.gov.